

Nota informativa sobre los servicios transfronterizos de receta electrónica para pacientes que viajen a Polonia

El presente documento describe qué datos personales suyos serán tratados, así como las actividades relacionadas con el tratamiento de estos, cuando desee que le receten un medicamento en su país (por medio de una receta electrónica) para que le sea dispensado en una farmacia polaca.

1. ¿Qué es MyHealth@EU?

MyHealth@EU permite a los profesionales sanitarios que intervienen en el suministro de medicamentos un acceso fácil y seguro a los datos médicos. La infraestructura ofrece a los profesionales sanitarios (que intervienen en el suministro de medicamentos) un acceso a los datos médicos (receta electrónica transfronteriza) de los residentes de la UE por medios electrónicos, en cualquier momento y en cualquier lugar dentro de la Unión. Para ello se cuenta con un portal seguro facilitado por el punto de contacto nacional para la sanidad electrónica (NCPeH, por sus siglas en inglés) que haya designado cada país.

El NCPeH polaco es el centro de sanidad electrónica (Centrum e-Zdrowia, Dubois 5A Street, 00-189 Varsovia, Polonia). En el estatuto jurídico polaco, el responsable del tratamiento de datos es el Ministro de Sanidad. El centro de sanidad electrónica, con arreglo a un acuerdo suscrito con el Ministro de Sanidad, es un encargado del tratamiento de datos (véanse los datos de contacto más abajo). El centro de sanidad electrónica (el NCPeH polaco), en calidad de encargado del tratamiento de datos, asume la responsabilidad con respecto a la recopilación, el almacenamiento, la transmisión y otras actividades de tratamiento de los datos.

Esto también quiere decir que sus datos se registran, transmiten y almacenan de conformidad con el Derecho polaco y el Derecho de la UE.

2. ¿Qué categorías de datos personales relacionados con su salud van a tratarse?

Receta y dispensación electrónicas: usted puede obtener una receta electrónica de un profesional sanitario de su país de afiliación y recibir un medicamento a través de una farmacia situada en Polonia.

La receta electrónica contiene básicamente la misma información que una receta normal en papel, es decir, identificación del médico, del paciente y del medicamento recetado.

La dispensación electrónica incluye el medicamento dispensado.

La información está disponible si sus datos personales ya están registrados en formato electrónico en su país de afiliación.

Información que contiene la receta electrónica:

- identificador de la receta,
- fecha de la receta,
- nombre y apellidos del paciente,
- número de identificación del paciente,
- fecha de nacimiento del paciente,
- sexo del paciente,
- país en el que está asegurado el paciente,
- nombre y apellidos de la persona que extiende la receta,
- número de identificación de la persona que extiende la receta,
- dirección de la institución sanitaria que receta el medicamento,
- información relacionada con el medicamento recetado:
 - código del medicamento,
 - principio(s) activo(s),
 - dosis,
 - tamaño del envase (cantidad),
 - tipo de envase, si se dispone de la información,
 - forma de dosificación farmacéutica,
 - marca, si se dispone de la información,
 - vía de administración, si se dispone de la información,
 - número de envases,
 - titular de la autorización de comercialización, si se dispone de la información,
- información sobre la posibilidad de utilizar un medicamento sustituto, en su caso,
- información sobre la posología,
- instrucciones para el paciente, en su caso,
- recomendaciones para la persona que dispensa el medicamento, en su caso,
- entidad jurídica responsable de los datos de la receta electrónica.

Información que contiene la dispensación electrónica:

- identificador de la dispensación,
- fecha de la dispensación,
- identificador de la receta dispensada,
- nombre y apellidos del paciente,
- número de identificación del paciente,
- nombre y apellidos de la persona que dispensa el medicamento,
- número de identificación de la persona que dispensa el medicamento,
- número de identificación de la farmacia,
- nombre de la farmacia, si se dispone de la información,
- dirección de la farmacia,
- información relacionada con el medicamento dispensado:
 - código del medicamento,
 - principio(s) activo(s),
 - dosis,

- tamaño del envase (cantidad),
- tipo de envase, si se dispone de la información,
- forma de dosificación farmacéutica,
- marca,
- vía de administración, si se dispone de la información,
- número de envases,
- titular de la autorización de comercialización, si se dispone de la información,
- información sobre si se ha recurrido a un medicamento sustituto, en su caso,
- entidad jurídica responsable de los datos de la dispensación electrónica.

Los datos transferidos de la infraestructura nacional del país de afiliación, a través de los puntos de contacto nacionales para la sanidad electrónica, a una farmacia de Polonia, contienen recetas válidas con un listado de medicamentos que se le han recetado a usted, así como información detallada sobre dichos medicamentos.

Los farmacéuticos podrán acceder a la versión original de la receta en formato PDF y al contenido traducido de la receta electrónica mediante la solución de *software* para farmacias (a través de los puntos de contacto nacionales para la sanidad electrónica de Polonia y de su país de afiliación).

Al dispensar el medicamento, el farmacéutico introduce los datos en la solución de *software* para farmacias y registra la dispensación del medicamento. La información de la dispensación del medicamento se enviará a su país de afiliación a través de los puntos de contacto nacionales para la sanidad electrónica.

3. ¿Cuál es la base jurídica para la utilización de sus datos personales?

Los servicios de MyHealth@EU se ponen a su disposición de conformidad con la legislación correspondiente de su país¹.

En Polonia, el tratamiento de sus datos personales se realizará de conformidad con los siguientes actos jurídicos:

- Directiva 2011/24/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2011, relativa a la aplicación de los derechos de los pacientes en la asistencia sanitaria transfronteriza;
- Ley de 28 de abril de 2011 relativa al sistema de información en el ámbito de la asistencia sanitaria;
- Ley de 6 de septiembre de 2001; Derecho farmacéutico;
- Ley de 12 de mayo de 2011 relativa al reembolso de medicamentos, productos alimenticios destinados a una alimentación especial y productos sanitarios;
- Ley de 27 de agosto de 2004 relativa a los servicios sanitarios financiados con fondos públicos.

Cuando reciba un medicamento en Polonia, sus datos se registrarán en ese país de conformidad con el Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) de la UE, el Derecho polaco y las prácticas de la farmacia concreta.

¹ En la actualidad, el sistema también está abierto a Islandia, Liechtenstein y Noruega.

4. ¿Cuál es la finalidad del tratamiento de los datos?

Los datos de las recetas y los datos de la dispensación son tratados para la dispensación de medicamentos. También podrán ser tratados para los fines de facturación de la dispensación y con fines de presentación de información, estadísticos, de investigación y de archivo.

5. ¿Quién trata y tiene acceso a estos datos? (Destinatarios de los datos personales)

Solo tendrán acceso a sus datos personales los profesionales sanitarios autorizados e identificables que intervengan en la dispensación de medicamentos sujetos al secreto profesional en Polonia. La obligación de los profesionales sanitarios de mantener la confidencialidad obedece a actos jurídicos y normas de conducta profesional.

Cuando se intercambian datos a través de MyHealth@EU, todos los destinatarios de los datos asumen la responsabilidad del tratamiento de estos dentro del límite de sus actividades de tratamiento de datos.

Los destinatarios de los datos que asumen estas responsabilidades son:

- la farmacia de Polonia,
- el NCPeH polaco.

Puede obtener más información acerca del intercambio transfronterizo de datos sanitarios en el sitio web: <https://pacjent.gov.pl/> de Polonia.

6. ¿Dónde y durante cuánto tiempo se almacenan los datos personales?

Los datos personales recabados se pueden almacenar en los sistemas de información de las instituciones sanitarias del país de afiliación o del país de tratamiento. Sus datos personales se almacenarán en la farmacia, y los registros de tratamiento de datos se almacenarán en el NCPeH. Los datos no se almacenarán más tiempo del necesario para el fin para el que se tratan sus datos personales. Los datos podrán almacenarse durante períodos más largos exclusivamente con fines de archivo, de investigación científica o histórica, con la aplicación de medidas para la protección de la privacidad (como la anonimización de los datos).

En Polonia, el período de almacenamiento es el siguiente: cinco años a partir del fin del año natural en el que tenga lugar el reembolso o se dispense un medicamento (acto del Derecho farmacéutico).

7. Cuáles son sus derechos

Usted puede acceder a sus datos almacenados en Polonia, en el contexto de las dispensaciones de medicamentos, mediante el envío de una solicitud al centro de sanidad electrónica. Además, puede ejercer los derechos de rectificación, supresión y limitación del tratamiento. Para ejercer sus derechos, puede contactar con nosotros mediante el correo electrónico (biuro@cez.gov.pl) o por escrito, a la siguiente dirección: **Centrum e-Zdrowia, Stanisława Dubois 5A Street, 00-184 Varsovia, Polonia.**

Por otro lado, tendrá derecho a presentar una reclamación ante una autoridad de control en su país de residencia o en el país de dispensación de un medicamento, dependiendo de la situación objetiva. En Polonia, la autoridad de control es el presidente de la oficina de protección de datos personales. Los datos de contacto de las autoridades de control de otros Estados miembros pueden consultarse en: <https://pacjent.gov.pl/>.

La autoridad nacional de protección de datos de Polonia es la oficina de protección de datos personales (pl: Urząd Ochrony Danych Osobowych), con la que se puede contactar como se indica a continuación:

Oficina de protección de datos personales (pl: Urząd Ochrony Danych Osobowych), dirección: Stawki 2 Street, 00-193 Varsovia, Polonia, correo electrónico: kancelaria@uodo.gov.pl.

8. Datos de contacto

- **NCPeH. Centro de sanidad electrónica (pl: Centrum e-Zdrowia ul. Stanisława Dubois 5A, 00-184 Warszawa):**
biuro@cez.gov.pl
- **Delegado de protección de datos:**
iod@cez.gov.pl